

Reading in English

Think about some obstacles





Alguns recursos que podem nos auxiliar:

- palavras cognatas
- neologismos
- o conhecimento acumulado
- palavras repetidas de conteúdo
- evidências tipográficas

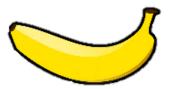
1. Cognatos são palavras que, quando comparadas no português e no inglês, por exemplo, possuem as mesmas raízes linguísticas.

- √ vêm do grego ou do latim;
- ✓ semelhança na grafia (e na pronúncia);
- ✓ o mesmo significado.



a. Idênticos

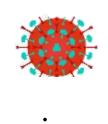




banana

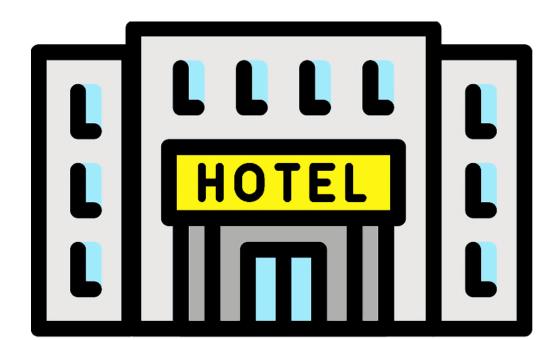


radio





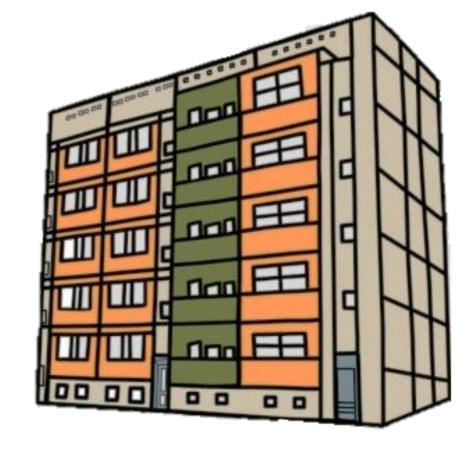




b. Semelhantes







apartment

c. Distantes







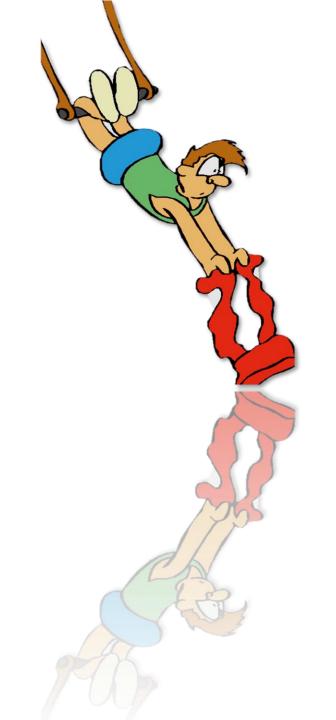


FALSOS COGNATOS OU FALSOS AMIGOS

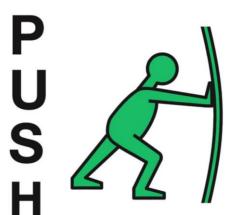


Existem palavras no inglês que:

- possuem escrita parecida porém...
- têm significados diferentes





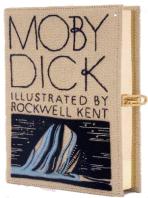














2. Neologismos

- ✓ adoção de palavras estrangeiras;
- √ forte influência dos anglicismos;
- √ uso técnico/acadêmico e diário



TOP MODEL

CHECK-UP





Lockdown



HOME OFFICE





FRETE GRÁTIS ACIMA DE R\$299 NO ESTADO DE SP



FASHION NEWS



SHOP NOW

3. Conhecimento acumulado

- ✓ assunto;
- √ vocabulário;
- ✓ gramática, etc.

4. Palavras Repetidas de Conteúdo

pertencem, principalmente, a 3 classes gramaticais:





CHEMISTRY - definition

the branch of science that deals with the identification of the substances of which matter is composed; the investigation of their properties and the ways in which they interact, combine, and change; and the use of these processes to form new substances. (OXFORD Dictionary)

a science that deals with the composition, structure, and properties of substances and with the transformations that they undergo. (MERRIAM-WEBSTER Dictionary)

the scientific study of the basic characteristics of substances and the ways in which they react or combine. (CAMBRIDGE Dictionary)

5. Evidências Tipográficas

- √ dicas gráficas bastante evidentes;
- ✓ comuns a várias línguas;
- ✓ facilitam a leitura.













GRÁFICOS, GRAVURAS, MAPAS, QUADROS, TABELAS etc.

Observe as várias DICAS TIPOGRÁFICAS no texto a seguir:

Uso de aspas simples e duplas para destaques

The United Arab Emirates (UAE) has announced it will grant citizenship to foreign residents who "add value" to the nation. It is very rare for a Gulf state to bestow citizenship on foreign nationals and represents a bold revision of the UAE's immigration policy. UAE Vice-President and ruler of Dubai Sheikh Mohammed bin Rashid al Maktoum explained that people with "specialised talents" who "contribute to our development journey" could fall under the new policy. He said artists, doctors, engineers, entrepreneurs, intellectuals, inventors, investors and scientists could be eligible to be given



a UAE passport. All successful people and their families would be permitted to hold dual nationality. The procedure to be given citizenship is dependent on recommendations and nominations from members of the UAE royal family and high-ranking government officials. It will then be the decision of the UAE cabinet to approve or reject the nomination. Sheikh Mohammed said there are "clear criteria" in the selection process. Doctors must be specialised in scientific fields that are deemed high-priority by the UAE. They must have conducted significant studies and research. Scientists must be active researchers and have made contributions to their field by attaining an international award or research grant. Inventors need patented inventions registered by an internationally recognised organisation.

UAE to offer citizenship to 'talented' foreigners (3rd February, 2021)

aspas simples e duplas para destaques

The United Arab Emirates (UAE) has announced it will grant citizenship to foreign residents who "add value" to the nation. It is very rare for a Gulf state to bestow citizenship on foreign nationals and represents a bold revision of the UAE's immigration policy. UAE Vice-President and ruler of Dubai Sheikh Mohammed bin Rashid al Maktoum explained that people with "specialised talents" who "contribute to our development journey" could fall under the new policy. He said artists, doctors, engineers, entrepreneurs, intellectuals, inventors, investors and scientists could be eligible to be given



a UAE passport. All successful people and their families would be permitted to hold dual nationality. The procedure to be given citizenship is dependent on recommendations and nominations from members of the UAE royal family and high-ranking government officials. It will then be the decision of the UAE cabinet to approve or reject the nomination. Sheikh Mohammed said there are "clear criteria" in the selection process. Doctors must be specialised in scientific fields that are deemed high-priority by the UAE. They must have conducted significant studies and research. Scientists must be active researchers and have made contributions to their field by attaining an international award or research grant. Inventors need patented inventions registered by an internationally recognised organisation.

Letras maiúsculas: nomes próprios, títulos, etc

texto estruturado em 1 parágrafo

título abreviações

https://breakingnewsenglish.com/

fonte do texto imagem

data

"Pain pushes you until vision pulls you."

Rev. Michael Beckwith





Hope you have enjoyed class!